

## FR/ Consignes de sécurité :







- SUIVRE AVEC SOIN LES INSTRUCTIONS, LIRE LA NOTICE AVANT TOUT MONTAGE ET CONSERVEZ LA.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Coupez le courant à votre tableau électrique.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas poser à l'extérieur ou dans une pièce humide.
- Si vous avez des doutes ou des problèmes, consultez un électricien ou une personne habilitée. Toutes les notices de nos produits sont téléchargeables depuis notre site [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr).

## Condições de garantia construtor

Au-delà de la garantie légale de conformité, TIBELEC s'engage à garantir pendant une durée de 5 années sur le territoire de l'Union Européenne, le remplacement d'un produit identique neuf ou équivalent à condition que le produit a été utilisé en respectant les consignes d'utilisation du produit. Les éventuels coûts de réexpédition du produit sont également couverts par cette garantie. La garantie s'applique uniquement sous présentation du ticket de caisse et du produit défectueux envoyé à l'adresse ci-dessous :  
996 Rue des Hauts de Sainghin CRT4  
59262 SAINGHIN EN MELANTOIS France

Exclusions de la garantie :

- Utilisation à des fins commerciales, industrielles ou d'un usage collectif ou professionnel.
- Les dommages provenant d'une cause externe de l'appareil.
- Les dommages suite à un cas fortuit, une surtension, une mauvaise utilisation, une utilisation inadaptée, une négligence, une faute intentionnelle, un accident, l'usure normale, une mauvaise manipulation, une utilisation non appropriée ou ne respectant pas les consignes d'utilisations jointe au produit
- Le remplacement des consommables et accessoires dont la batterie.
- Les dommages résultant d'acte de vandalisme, de la force majeure (incendie, foudre, tempête, ...), ou d'une surtension électrique.
- Les frais de transport liés à l'envoi du produit vers la société TIBELEC.
- Les frais de transport liés au retour du produit vers le consommateur si l'avarie est liée à une cause non couverte par la présente garantie.

Certifié conforme aux normes européennes	
Matériel de Classe II, dispensé de raccord à la terre	
Utilisation à l'intérieur uniquement	
La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé. Attention : risque de choc électrique !	
Pas de protection contre l'eau	
Ne pas jeter les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser un point de collecte adapté	

## GB/ Safety instructions :







- FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY, AND STORE THEM IN A SAFE PLACE
  - Children should be supervised to ensure they do not play with the fixture
  - Shut off the power at your electrical board.
  - This fixture is not designed to be used by people (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or by people lacking experience or knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety, or are provided with instructions concerning its use.
  - Do not install outdoors or in humid rooms
  - If you have any concerns or problems, consult an electrician or another qualified person.
- All the instructions for our products may be downloaded from our website at [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr).

## Terms of manufacturer's warranty

Beyond the legally required guarantee, Tibelec guarantees replacement with an identical or equivalent new product for a duration of 5 years within the European Union, on the condition that the product was used in accordance with the instructions for use. The shipping cost to return this product is also covered by this warranty. The warranty is applicable only after the receipt and the defective product are sent to the following address:  
996 rue des Hauts de Sainghin CRT4  
59262 Sainghin-en-Melantois France

Warranty exclusions:

- Use for commercial, industrial, public, or professional purposes.
- Damage arising from a source that is external to the fixture.
- Damage following unforeseen circumstances, power surge, misuse, inappropriate use, negligence, gross negligence, accident, normal wear and tear, inappropriate handling, or any inappropriate use that does not conform to the instructions for use provided with the product.
- The replacement of consumables or accessories including the battery.
- Damage resulting from acts of vandalism, force majeure (fire, lightning, storm, etc.), or a power surge.
- Shipping costs for returning the product to Tibelec.
- Shipping costs for returning the product to the consumer if the damage was caused by circumstances not covered by this warranty.

Certified in accordance with European standards.	
Class II equipment without ground connection	
For indoor use only	
The light source in this fixture cannot be replaced; when the light source reaches its end-of-life, the entire light fixture must be replaced. Caution : risk of electric shock !	
No protection against water	
Do not dispose of appliances bearing this symbol with domestic waste. Use a suitable collection point.	

## ES/ Indicaciones de seguridad :

- SIGA CON ATENCIÓN LAS INSTRUCCIONES, LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR UN MONTAJE Y CONSERVELAS
  - Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
  - Corte la corriente del panel eléctrico.
  - Este aparato no está previsto para que lo usen personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o personas sin experiencia o conocimientos, salvo que cuenten, a cargo de una persona responsable de su seguridad, de una vigilancia o de instrucciones previas con respecto al uso del aparato.
  - No colocar en el exterior o en una habitación húmeda
  - Si tiene dudas o problemas, póngase en contacto con un electricista o una persona autorizada.
- Todas las instrucciones de nuestros productos se pueden descargar en nuestro sitio [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr).







## Condições de garantia del fabricante

Además de la garantía legal de conformidad, TIBELEC se compromete a cubrir, durante un periodo de 5 años en el territorio de la Unión Europea, la sustitución por un producto idéntico nuevo o equivalente siempre y cuando el producto haya sido usado respetando las indicaciones de uso del producto. Los eventuales costes de envío del nuevo producto también están cubiertos por esta garantía. La garantía solo se aplicará con presentación del ticket de compra y del producto defectuoso, enviado a la dirección siguiente:  
996 Rue des Hauts de Sainghin CRT4 59262 Sainghin en Melantois Francia

Exclusiones de la garantía:

- Uso con fines comerciales, industriales o un uso colectivo o profesional.
- Daños derivados de una causa externa al aparato.
- Daños por un caso fortuito, una sobretensión, un uso incorrecto, un uso inadecuado, una negligencia, una falta intencionada, un accidente, el desgaste normal, una manipulación incorrecta, un uso inadecuado o el incumplimiento de las indicaciones de uso incluidas con el producto.
- La sustitución de consumibles y accesorios, incluida la batería.
- Los daños debido a actos de vandalismo, de fuerza mayor (incendio, rayo, tormenta, ...) o a una sobretensión eléctrica.
- Los gastos de transporte relacionados con el envío del producto a la empresa TIBELEC.
- Los gastos de transporte vinculados con la devolución del producto al

consumidor si la avería está vinculada con una causa no cubierta por la presente garantía.

Certificado conforme con las normas europeas	
Material de clase II exento de conexión a tierra	
Uso exclusivamente en el interior	
La fuente luminosa de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, se deberá cambiar toda la lámpara. Atención : riesgos de sufrir una descarga eléctrica !	
Sin protección contra el agua	
No se deben desechar los aparatos que llevan este símbolo junto con los residuos domésticos. Por favor, acuda a un punto de recogida da adaptado	

## IT/ Norme di sicurezza :

- SEGUIRE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI FORNITE, PRIMA DI EFFETTUARE IL MONTAGGIO, LEGGERE IL MANUALE E CONSERVARLO PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE.
  - Si consiglia di controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
  - Staccare la corrente dal quadro elettrico.
  - Il presente apparecchio non deve essere utilizzato da persone (ivi compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da persone prive di esperienza o conoscenza, tranne nel caso in cui esse abbiano potuto beneficiare della supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni preliminari riguardanti l'uso dell'apparecchio.
  - Non montare all'esterno o in locali umidi
  - In caso di dubbi o problemi, rivolgersi a un elettricista o a una persona abilitata.
- I manuali di tutti i nostri prodotti sono disponibili sul sito [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr).







## Condições de garantia costruttore

Oltre alla garanzia legale di conformità, TIBELEC s'impegna a garantire per 5 anni, in tutto il territorio dell'Unione Europea, la sostituzione del prodotto con uno identico nuovo o equivalente, a condizione che il prodotto da sostituire sia stato utilizzato rispettando le relative istruzioni. La garanzia copre anche gli eventuali costi di spedizione del prodotto.

La garanzia si applica solo previo invio dello scontrino e del prodotto difettoso al seguente indirizzo: 996 Rue des Hauts de Sainghin CRT4  
59262 SAINGHIN EN MELANTOIS Francia

Esclusiones de garantía:

- Uso per scopi commerciali, industriali o uso collettivo o professionale.
- Danni dovuti a fattori esterni.
- Danni dovuti a casi fortuiti, sovratensione, errato utilizzo, uso non conforme, negligenza, errori intenzionali, incidenti, normale usura, errata manipolazione, uso improprio o in contrapposizione con le istruzioni per l'uso fornite con il prodotto.
- Sostituzione di prodotti consumabili e accessori, compresa la batteria
- Danni derivanti da atti vandalici, cause di forza maggiore (incendi, fulmini, tempeste, ecc.) o dovuti a sovratensione elettrica.
- Spese di trasporto sostenute per l'invio del prodotto a TIBELEC.
- Spese di trasporto per il rinvio del prodotto al consumatore se il problema riscontrato deriva da una causa non coperta dalla presente garanzia.

Certificato conforme alle norme europee	
Apparecchio di Classe II esente da messa a terra	
Solo per uso all'interno	
La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita; a fine vita occorre sostituire tutta la lampada. Attenzione : rischio di scosse elettriche !	
Nessuna protezione contro l'acqua	
Non gettare gli apparecchi che riportano questo simbolo con i rifiuti domestici, bensì conferirli in un apposito centro di raccolta	

## PT/ Aviso de segurança :

- SIGA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES, LEIA O MANUAL ANTES DA MONTAGEM E CONSERVE-O
  - As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o equipamento.
  - Desligue o seu quadro elétrico.
  - Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou sem conhecimentos suficientes, salvo se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se tiverem tido acesso a instruções prévias relativas à utilização do equipamento.
  - Não colocar no exterior ou num local com humidade
  - Em caso de dúvidas ou problemas, consulte um electricista ou uma pessoa devidamente habilitada.
- Todas as manuais de utilização dos nossos produtos podem ser descarregados na nossa página [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr).







## Condições de garantia do fabricante

Para além da garantia legal de conformidade, a TIBELEC compromete-se a garantir, durante um período de 5 anos e no território da União Europeia, a substituição por um produto idêntico novo ou equivalente sob a condição de que o produto tenha sido utilizado segundo as respetivas instruções de utilização. As eventuais despesas de reenvio do produto estão também cobertas por esta garantia.

A garantia apenas será aplicável mediante apresentação do talão de compra e do envio do produto defeituoso para o seguinte endereço:  
996 Rue des Hauts de Sainghin CRT4  
59262 SAINGHIN EN MELANTOIS França

Exclusões de garantia:

- Utilização para fins comerciais ou industriais ou utilização coletiva ou profissional.
- Danos resultantes de uma causa externa ao aparelho.
- Danos resultantes de um acontecimento fortuito, sobretensão, má utilização, utilização inadequada, negligência, negligência grosseira, acidente, desgaste normal, manuseamento incorreto, utilização imprópria ou contrária às instruções de utilização do produto.
- Substituição dos consumíveis e acessórios, incluindo a bateria.
- Danos resultantes de atos de vandalismo, motivos de força maior (incêndio, raios, tempestade, ...), ou picos de energia.
- Despesas de transporte relacionadas com o envio para a empresa TIBELEC.
- Despesas de transporte relacionadas com a devolução do produto para o consumidor se a causa da avaria não estiver coberta pela presente garantia.

Certificado em conformidade com as normas europeias	
Equipamento de Classe II sem necessidade de ligação à terra	
Utilizar unicamente em espaços interiores	
A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o final da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. Cuidado : risco de choque elétrico !	
Sem proteção contra a água	
No se deben desechar los aparatos que llevan este símbolo junto con los residuos domésticos. Por favor, acuda a un punto de recogida adaptado	

## DE/ Sicherheitshinweise :

- DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG BEFOLGEN, DIE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER MONTAGE LESEN UND AUFBEWAHREN.
  - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
  - Den Strom an der elektrischen Schalttafel ausschalten.
  - Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (und Kindern) mit körperlich, wahrnehmungsmäßig oder mental eingeschränkter Fähigkeiten oder von Menschen ohne Erfahrung oder Kenntnis benutzt zu werden, außer, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder zuvor in die Gerätebenutzung eingewiesen worden sind.
  - Nicht ins Freie oder in einen feuchten Raum stellen
  - Ziehen Sie einen Elektriker oder eine berechtigte Person zuzurufen, wenn Sie Zweifel oder Probleme haben.
- Die Gebrauchsanleitungen der Produkte stehen auf unserer Website [www.tibelec.fr](http://www.tibelec.fr) zum Download zur Verfügung.

